

## RECEPTION AT THE ROYAL PALACE OF LAEKEN.

For the first time in its history dating from 1899, the International Council of Nurses received Royal recognition on July 14th, 1933, when Their Majesties the King and Queen of the Belgians honoured the Council by inviting all the members assembled in Brussels (upwards of 2,000 Nurses) to a Reception at the Royal Palace of Laeken; an occasion which will be ever remembered with pride and pleasure by those who had the honour to be present. Everything was admirably arranged; the Hon. Officers of the Council, the Presidents of National Associations, and the four official delegates of each being warmly welcomed by charming Ladies in Waiting and others, and ranged in national groups around the magnificent entrance hall.

Presently Her Majesty the Queen of the Belgians and H.R.H. the Duchess of Brabant entered the Hall, and spoke most graciously to Mlle. Hellemans and Mlle. Chaptal, the President of the Council, who read an exquisitely inscribed Address and petitioned Queen Elisabeth to accept replicas in silver of the Badge of the Congress.

Adresse présentée par  
Mlle. Chaptal,  
Présidente du  
Conseil Interna-  
tional des Infirmières  
à Sa Majesté  
la Reine des  
Belges, le 14  
Juillet 1933.

Madame,—Le Conseil International des Infirmières, que j'ai le grand honneur de représenter ici aujourd'hui, vous prie d'agrérer ses remerciements pour cette magnifique réception. C'est une faveur insigne pour les participantes du Congrès International de 1933 que d'être admises en cette demeure de Laeken, illustrée par la famille royale de Belgique. Nous y voulons voir une preuve de la sympathie toute particulière que Votre Majesté n'a cessé de porter aux questions qui intéressent notre profession. Depuis votre plus tendre jeunesse, vous avez été entourée de cette atmosphère spéciale que crée l'amour de la science lorsque s'y ajoute l'amour de l'humanité souffrante. Vous avez répondu à ce double appel et, lorsque vous êtes montée sur le trône de Belgique, vous étiez prête à appliquer à

l'amélioration du sort d'un peuple les facultés intellectuelles et les vertus morales qui font les grands règnes. Ce n'est pas ici le lieu de rappeler les cruels événements qui vous ont donné l'occasion d'en faire la preuve aux côtés d'un héroïque Roi-Soldat. Il m'est permis de dire cependant qu'à l'antique tradition des "Reines-Infirmières," au renom de bonté laissé par Marguerite d'Ecosse, par Elisabeth de Hongrie, votre patronne sans doute, par Marguerite de Provence, épouse de Saint-Louis, vous avez apporté, Madam, un éclat nouveau, fait du métal pur de votre généreux dévouement. Vous y avez ajouté la connaissance technique des soins le plus propres à soulager et à guérir... et vous n'avez pas cessé, en cette paix laborieuse où se rencontrent aujourd'hui les nations, de collaborer à l'avancement de la science, instituant partout l'hygiène familiale, et donnant l'exemple d'une énergie créatrice qui est à la source de tous les progrès.

En cette multiple et bienfaisante qualité, Madame, les infirmières de quarante-deux nations vous apportent leur salut.

A vous, la Reine-Infirmière de notre temps, à Sa Majesté le Roi des Belges, permettez que j'adresse l'hommage de notre admiration et de notre très-respectueux dévouement.

### La Reine Infirmière.

In accepting the gift Her Majesty made a most gracious reply to the Address so aptly dedicated to "La Reine Infirmière." Fresh in the memories of all

were those years of devotion to the sick and wounded in the stricken country of which she is Queen.

The two Royal ladies then made a tour of the Hall, to whom each official and delegate was personally presented, and in the most unaffected manner they entered into conversation with each one. The Royal ladies were evidently deeply interested in this world-wide delegation of professional nurses from every quarter of the globe, many wearing their very picturesque national costumes of brilliant gauzy silks, and each of whom had wonders to relate of the progress in their own country of the humanitarian work which bound them together in professional fellowship. The audience concluded, the Queen commanded Mrs. Bedford Fenwick and Mlle. Chaptal to attend her, and she then passed through



Her Majesty the Queen of the Belgians receiving an Address and Congress Badge in silver from Mlle. L. Chaptal, President, International Council of Nurses.

[previous page](#)

[next page](#)